



 **ARISTON**

NEXT EVO X SFT

**РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
ИНСТРУКЦИИ ЗА МОНТАЖ И ОБСЛУЖВАНЕ**

ПРОТОЧЕН ГАЗОВ БОЙЛЕР

Ръководство за потребителя

СЕ маркировка.....	3
Общи предупреждения.....	4
Правила за безопасност.....	5
Панел за управление.....	7
Дисплей.....	7
Процедура за запалване.....	8
Регулиране на температурата на водата.....	8
ЕКО режим.....	9
Процедура за изключване.....	9
Условия за изключване на уреда.....	10
Защита срещу замръзване.....	11
Промяна на типа газ.....	11
Поддръжка.....	11
Инструкции за монтаж и обслужване (само за квалифициран техник).....	12

Този продукт е в съответствие с Директива WEEE 2012/19/ЕС.

Символът със задраскана кофа за отпадъци върху уреда показва, че в края на експлоатационния си живот продуктът трябва да се изхвърля отделно от нормалните битови отпадъци, трябва да се изхвърли в пункт за обезвреждане на отпадъци със специални съоръжения за електрически и електронни уреди или да се върне на търговеца на дребно при закупуване на нов заместващ продукт. Потребителят е отговорен за изхвърлянето на продукта в края на живота му в подходящ пункт за обезвреждане на отпадъци. Пунктът за обезвреждане на отпадъци (който чрез използване на специални процеси за обработка и рециклиране ефективно демонтира и изхвърля уреда) помага за опазването на околната среда чрез рециклиране на материала, от който е направен продуктът.

За допълнителна информация относно системите за обезвреждане на отпадъци посетете местния пункт за обезвреждане на отпадъци или търговеца на дребно, от който е закупен продуктът.



Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че избрахте газов бойлер ARISTON. Гарантираме, че Вашият проточен бойлер е стабилен и технически надежден продукт.

Това ръководство предоставя подробни инструкции и препоръки за правилния монтаж, експлоатация и поддръжка.

Не забравяйте да съхранявате това ръководство на сигурно място за бъдеща справка, т.е. до газомера.

Вашият местен сервизен център на ARISTON е на Ваше разположение за всички изисквания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Водата с температура, по-висока от 50° причинява сериозни изгаряния.

Винаги проверявайте температурата на водата преди употреба



ВАЖНО!

Ако уредът е монтиран на място с наличие на твърда вода (>200 мг/л) е необходимо да се инсталира омекотител за вода, за да се намали утаяването на варовик в топлообменника.

Гаранцията не покрива щетите, причинени от варовика.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Устройството трябва да се активира само при наличие на вода в обменника.



СЕ маркировка

СЕ маркировката гарантира, че уредът отговаря на следните директиви:

- **2016/426/ЕС** относно газовите уреди
- **2014/30/ЕС** относно електромагнитната съвместимост
- **2014/35/ЕС** относно електрическата безопасност
- **2009/125/СЕ** – Продукти, свързани с енергопотреблението
- **813/2013** – Регламент на ЕС

Тази книга (ръководство за експлоатация и монтаж) е неразделна и съществена част от продукта.

Трябва да се пази внимателно и винаги да придружава уреда в случай на неговата продажба на друг собственик или потребител и/или прехвърляне на друга инсталация.

Внимателно прочетете инструкциите и предупрежденията, съдържащи се в това ръководство, тъй като те съдържат важна информация за безопасния монтаж, експлоатация и поддръжка.

Този уред е предназначен за производство на топла вода за битова употреба.

Той трябва да бъде свързан към разпределителна мрежа за битова гореща вода, която трябва да е съвместима с нивата на производителност и мощност.

Използването на уреда за цели, различни от посочените, е строго забранено. Производителят не може да носи отговорност за повреди, причинени от неправилна, нерегламентирана и неразумна употреба на уреда или от неспазване на инструкциите, предоставени в това ръководство.

Монтажът, поддръжката и всички други интервенции трябва да се извършват в пълно съответствие с действащите нормативни разпоредби и инструкциите, предоставени от производителя.

Неправилният монтаж може да навреди на хора, животни и имущество; фирмата производител не носи отговорност за щети, причинени в резултат на това.

В случай на повреда и/или неизправност, изключете уреда, изключете газовия кран и не се опитвайте да го ремонтирате сами. Вместо това се свържете с квалифициран специалист. Преди извършване на каквито и да е дейности по поддръжка или ремонт на уреда, уверете се, че сте го изключили от електрозахранването, като превключите външния биполярен превключвател в положение „OFF“ и отстраните предпазителя.

Всички ремонти, които трябва да се извършват само с оригинални резервни части, трябва да се извършват от квалифициран специалист.

Неспазването на горните инструкции може да компрометира безопасността на уреда и да обезсили цялата отговорност от страна на производителя.

В случай на поддръжка или други конструктивни работи в непосредствена близост до тръбопроводите или димоотводите и техните принадлежности, изключете уреда, като превключите външния биполярен превключвател в положение „OFF“ и спрете газовия контролен клапан.

Когато работата приключи, помолете квалифициран техник да провери ефективността на тръбопроводите и димоотводите.

Ако уредът няма да се използва за продължителен период, се препоръчва да изключите захранването и да затворите външния газов кран. Ако се очакват ниски температури, уредът и тръбопроводите на системата трябва да се източат, за да се предотврати повреда от замръзване.

Когато деактивирате уреда за постоянно, уверете се, че операциите се извършват от квалифициран технически специалист.

Изключете уреда и завъртете външния превключвател на положение „OFF“ (ИЗКЛ.), за да почистите външните части на уреда.

В близост до уреда не трябва да се оставят или използват запалими предмети.

Не позволявайте на деца или неопитни лица да използват уреда без надзор.

Правила за безопасност

Ключ към символите:

Неспазването на това предупреждение води може да доведе до риск от телесни наранявания, при някои обстоятелства дори фатални.



Неспазването на това предупреждение може да доведе до риск от увреждане на имущество, растения или животни, при някои дори обстоятелства дори сериозно.



Не извършвайте операции, които включват отваряне на уреда.

Токов удар от компоненти под напрежение.

Телесни наранявания, причинени от изгаряния поради нагрети компоненти или рани, причинени от остри ръбове или издатини.



Не извършвайте операции, които включват отстраняване на уреда от неговото място за монтаж.

Токов удар от компоненти под напрежение.

Наводнение, причинено от изтичане на вода от прекъснати тръбопроводи.

Взривове, пожари или интоксикация, причинени от изтичане на газ от прекъснати тръбопроводи.



Не повреждайте захранващия кабел.

Токов удар от неизолирани проводници под напрежение.



Не оставяйте нищо върху уреда.

Телесни наранявания, причинени от предмет, падащ от уреда в резултат на вибрации.



Повреда на уреда или предмети под него, причинена от падането на предмета в резултат на вибрации.



Не се качвайте върху уреда.

Телесни наранявания, причинени от падане на уреда.



Повреда на уреда или предмети под него, причинена от падане на уреда от неговото място за монтаж.



Не се качвайте на столове, табуретки, стълби или нестабилни опори, за да почистите уреда.

Телесни наранявания, причинени от падане от височина или порязвания (случайно затваряне на стълби).



Не се опитвайте да почиствате уреда, без първо да го изключите и да завъртите външния превключвател в изключено положение.

Токов удар от компоненти под напрежение.



Не използвайте инсектициди, разтворители или агресивни почистващи препарати за почистване на уреда.

Повреда на пластмасови и боядисани части.



Не използвайте уреда за каквато и да е друга употреба, освен за обикновена битова употреба.

Повреда на уреда, причинена от претоварване.

Повреда, причинена на предмети, третирани по неподходящ начин.



Не позволявайте на деца или неопитни лица да работят с уреда.

Повреда на уреда, причинена от неправилна употреба.



Ако усетите мирис на изгоряло или дим, идващ от уреда, изключете го от електрозахранването, затворете главния газов клапан, отворете всички прозорци и се обадете за съдействие.

Телесни наранявания, причинени от изгаряния, вдишване на дим, интоксикация.



Ако има силна миризма на газ, изключете главния газов клапан, отворете всички прозорци и се обадете за съдействие.

Взривове, пожари или интоксикация.



ВНИМАНИЕ

Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако им е предоставен надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и те разбират съответните опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Работите по монтаж, първо запалване и поддръжка трябва да се извършват само от квалифициран персонал, в съответствие с предоставените инструкции. Неправилният монтаж може да навреди на хора, животни или имущество; производителят няма да носи отговорност за щети, причинени в резултат на това.

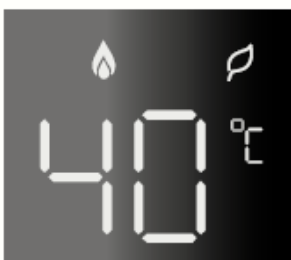
Панел за управление





Легенда:

1. Дисплей
2. Бутони за температурата (Използват се за избор на температура на подаване на гореща вода)
3. Бутон за пестене на енергия
4. Бутон за включване/изключване

Дисплей

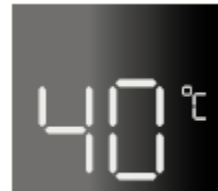


- | | |
|---|--------------------------------------|
| 88 °C | - Индикатор за температура на водата |
| | - Сигнални кодове за грешка |
|  | - Сигнал за присъствие на пламък |
|  | - Сигнал за пестене на енергия |

Процедура за запалване

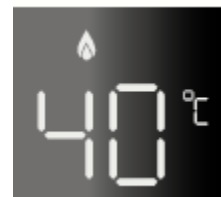
- уверете се, че вентилът, разположен на фитинга за студена вода, е отворен
- уверете се, че газовият клапан е отворен
- уверете се, че уредът се захранва от електрически ток.

Натиснете бутона за вкл/изкл "4", дисплеят светва.



Уредът е готов за работа.

На дисплея се показва зададената температура.



Чрез отваряне на клапана за гореща вода, уредът автоматично започва да работи.

Дисплеят показва зададената температура, а пламъкът показва запалването на горелката.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Водата с температура по-висока от 50° причинява сериозни изгаряния.





Винаги проверявайте температурата на водата преди употреба.

Бележка: Ако устройството не работи, уверете се, че клапаните за газ и / или студена вода са отворени.

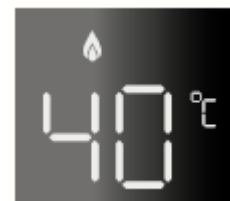
Уверете се, че уредът се захранва.

При затваряне на клапана уредът автоматично се изключва и символът с пламък изчезва от дисплея.

Регулиране на температурата на водата

Натиснете бутона  или , за да настроите температурата на горещата вода.





Новата стойност ще бъде посочена на дисплея.



Възможно е да увеличите температурата до 65°C.

За да настроите температурата на водата от 35 до 48°, с всяко натискане на бутона температурата се променя с 1°C.

От 48 до 65°C - вижте таблицата.



Темп. диапазон	Настройка на темп.	
35-48° C	1° C	Натиснете бутон 
48-50° C	2° C	Натиснете бутон  за 5 секунди
50-55° C	5° C	Натиснете бутон „+“
55-60° C	5° C	Изключете машината и натиснете бутон  за 5 секунди
60-65° C	5° C	Натиснете бутон 


Функция за родителски контрол

Необходимо е да изключите уреда, за да нулирате температурния диапазон. След това диапазонът за настройка на температурата ще бъде отново 35-48°С.

ЕКО режим

За да активирате ЕКО режим, натиснете бутон 3.

За да увеличите или намалите температурата, натиснете бутон 2  или .

Когато е активиран ЕКО режим, на дисплея се появява символът .



За да излезете от ЕКО режим е необходимо да натиснете бутон 3, когато уредът е в режим на готовност.

Процедура за изключване

Натиснете бутона за включване/изключване, за да изключите уреда.

За да изключите устройството напълно, завъртете външния електрически превключвател в изключено положение. Затворете газовия клапан.



Условия за изключване на уреда

Уредът е защитен от неизправности чрез вътрешни проверки, извършвани от електронната печатна платка, която спира работата на уреда, ако е необходимо.

В случай на изключване, на дисплея се появява код - вижте таблицата по-долу.

За да възстановите системата, включете / изключете уреда.



Таблица с грешки

Код за грешка	Описание	
	След натискане на бутона за вкл./изкл., дисплеят се изключва	- Проверете дали уредът има захранване.
A1	Не е открит пламък Неизправност при запалване	- Проверете дали газовият кран е отворен - Натиснете бутона за вкл/изкл.

АКО УРЕДЪТ НЕ СЕ СТАРТИРА ОТНОВО ИЛИ СПИРА МНОГОКРАТНО, СЛЕД КАТО ИЗВЪРШИТЕ СЪОТВЕТНИТЕ ПРОВЕРКИ, ЗАТВОРЕТЕ ГАЗОВИЯ КЛАПАН, ЗАВЪРТЕТЕ ВЪНШНИЯ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ В ИЗКЛЮЧЕНО ПОЛОЖЕНИЕ И СЕ СВЪРЖЕТЕ С КВАЛИФИЦИРАН ТЕХНИК.

АКО ГРЕШКАТА НЕ БЪДЕ ОТСТРАНЕНА, НЕ АКТИВИРАЙТЕ УРЕДА.

Защита против замръзване

Ако уредът се монтира на място, където тръбите са подложени на замръзване, се препоръчва да го изпразните.

Процедирайте, както е посочено по-долу:

- Завъртете външния електрически превключвател в изключено положение.
- Затворете газовия спирателен кран.
- Затворете входящия клапан за студена вода.
- Отворете клапаните за БГВ, докато уредът и тръбите се изпразнят напълно.

За да напълните отново уреда, отворете входящия клапан за студена вода заедно с клапаните за БГВ, докато водата излезе.

Изхвърляне и рециклиране на бойлера.

Повечето компоненти на нашите бойлери са проектирани и произведени от рециклируеми материали.

Бойлерът и неговите принадлежности трябва да бъдат адекватно изхвърлени и различните материали да бъдат разделени, ако е възможно.

Опаковките, използвани за транспортиране на бойлера, трябва да бъдат изхвърлени от монтажника/търговеца.

ВНИМАНИЕ!

Рециклирането и изхвърлянето на бойлера и аксесоарите трябва да се извършват според изискванията на наредбите.

Смяна на типа газ

Нашите проточни бойлери са проектирани да работят или с природен газ (метан), или с пропан-бутан. Ако трябва да преминете от един газ на друг, трябва да се свържете с някой от нашите Оторизирани сервизни центрове, за да преобразувате уреда.

Поддръжка

Планирайте годишна проверка за поддръжка на уреда с компетентно лице.

Правилната поддръжка винаги води до спестяване на разходите за работа на системата.

Ако не планиране годишно обслужване на уреда, втората година от гаранцията на производителите ще се обезсили.

Инструкции за монтаж и обслужване (само за квалифициран техник)

Общ преглед	13
Съвети за монтажника.....	13
Правила за безопасност.....	14
Описание на продукта	20
Общ изглед.....	20
Габаритни размери.....	21
Монтаж	22
Преди да монтирате уреда.....	22
Място за монтаж.....	23
Минимално свободно пространство.....	23
Газова връзка.....	24
Водопроводна връзка.....	24
Изглед на хидравличните връзки.....	24
Устройство за прекомерно налягане.....	25
Водопроводна схема.....	26
Димоотводни/въздухопроводни връзки.....	27
Таблица с дължини на димоотводните тръбопроводи.....	28
Тип въздухопровод/димоотвод.....	28
Електрически връзки.....	29
Електрическа схема.....	30
Въвеждане в експлоатация	31
Процедура за запалване.....	31
Електрозахранване.....	31
Пълнене на хидравличната верига.....	31
Подаване на газ.....	31
Първо запалване.....	32
Проверка на газовите настройки.....	33
Проверка на подаващото налягане.....	33
Проверка на максималното/минималното налягане на горелката.....	33
Проверка на мощността на бавно запалване.....	34
Таблица с газови настройки.....	35
Смяна на газта.....	35
Устройства за защита на уреда	36
Таблица, обобщаваща кодовете за грешки.....	36
Поддръжка	37
Инструкция за отваряне на корпуса и извършване на вътрешна проверка.....	37
Общи коментари.....	38
Експлоатационно изпитване.....	39
Процедури за източване.....	39
Информация за потребителя.....	39
Символи, използвани на табелката с данни.....	40
Технически данни	41
ErP данни.....	42
Продуктов фиш.....	42

Съвети за монтажника

Монтажът и първото запалване на уреда трябва да се извършват от квалифициран персонал в съответствие с действащите национални разпоредби относно монтажа и в съответствие с всички изисквания, установени от местните власти и обществените здравни организации.



Този уред е предназначен за производство на топла вода за битова употреба.

Той трябва да бъде свързан към разпределителна мрежа за битова гореща вода, която трябва да е съвместима с нивата на производителност и мощност.

Използването на уреда за цели, различни от посочените, е строго забранено. Производителят не може да носи отговорност за повреди, причинени от неправилна, нерегламентирана и неразумна употреба на уреда или от неспазване на инструкциите, предоставени в това ръководство.

Монтажът, поддръжката и всички други интервенции трябва да се извършват в пълно съответствие с действащите нормативни разпоредби и инструкциите, предоставени от производителя.

Неправилният монтаж може да навреди на хора, животни и имущество; фирмата производител не носи отговорност за щети, причинени в резултат на това.

Уредът се доставя в картонена кутия. След като отстраните цялата опаковка, уверете се, че уредът е непокътнат и че няма липсващи части. Ако това не е така, моля, свържете се с Вашия доставчик.

Съхранявайте всички опаковъчни материали (щипки, пластмасови торбички, полистиролова пяна и др.) на място, недостъпно за деца, тъй като може да представляват потенциална опасност.

В случай на повреда и/или неизправност, изключете уреда, изключете газовия кран и не се опитвайте да го ремонтирате сами. Вместо това се свържете с квалифициран специалист. Преди извършване на каквито и да е дейности по поддръжка или ремонт на уреда, уверете се, че сте го изключили от електрозахранването, като превключите външния биполярен превключвател в положение „OFF“ и отстраните предпазителя.

Всички ремонти, които трябва да се извършват само с оригинални резервни части, трябва да се извършват от квалифициран специалист.

Неспазването на горните инструкции може да компрометира безопасността на уреда и да обезсили цялата отговорност от страна на производителя.

В случай на поддръжка или други конструктивни работи в непосредствена близост до тръбопроводите или димоотводите и техните принадлежности, изключете уреда, като превключите външния биполярен превключвател в положение „OFF“ и спрете газовия контролен клапан.

Когато работата приключи, помолете квалифициран техник да провери ефективността на тръбопроводите и домоотводите.

Изключете уреда и завъртете външния превключвател на положение „OFF“ (ИЗКЛ.), за да почистите външните части на уреда.

Почистете с кърпа, навлажнена със сапунена вода. Не използвайте агресивни почистващи

препарати, инсектициди или токсични продукти. Ако уредът се използва в пълно съответствие с действащото законодателство, той ще работи по безопасен, екологичен и икономически ефективен начин. Ако използвате комплекти или допълнителни аксесоари, уверете се, че са автентични.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**Водата с температура, по-висока от 50° причинява сериозни изгаряния.
Винаги проверявайте температурата на водата преди употреба.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако им е предоставен надзор или инструкции относно използването на уреда по безопасен начин и те разбират съответните опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзор.

Ключ към символите:

Неспазването на това предупреждение води може да доведе до риск от телесни наранявания, при някои обстоятелства дори фатални.



Неспазването на това предупреждение може да доведе до риск от увреждане на имущество, растения или животни, при някои дори обстоятелства дори сериозно.



Монтирайте уреда върху здрава стена, която не е изложена на вибрации.

Шум по време на работа.



Когато пробивате дупки в стената за монтажни цели, внимавайте да не повредите електрически кабели или съществуващи тръбопроводи.

Токов удар, причинен от контакт с проводници под напрежение.

Взривове, пожари или задушаване, причинени от изтичане на газ от повредени тръбопроводи. Повреда на съществуващите инсталации.

Наводнение, причинено от изтичане на вода от повредени тръбопроводи.



Извършете всички електрически връзки с помощта на кабели, които имат подходящо сечение.

Пожар, причинен от прегряване поради електрически ток, преминаващ през маломерни кабели.



Защитете всички свързващи тръби и кабели, за да не се повредят.

Токов удар, причинен от контакт с проводници под напрежение. Взривове, пожари или задушаване, причинени от изтичане на газ от повредени тръбопроводи.

Наводнение, причинено от изтичане на вода от повредени тръбопроводи.



Уверете се, че мястото за монтаж и всички системи, към които трябва да бъде свързан уредът, отговарят на приложимите действащи норми.

Токов удар, причинен от контакт с проводници под напрежение, които са монтирани неправилно.

Повреда на уреда, причинена от неправилни условия на работа.



Използвайте подходящи ръчни инструменти и оборудване (уверете се, по-специално, че инструментът не е износен и че дръжката му е фиксирана правилно); използвайте ги правилно и се уверете, че няма да паднат от височина. Приберете ги, след като приключите с използването им.

Телесни наранявания от падащи трески или фрагменти, вдишване на прах, удари, порязвания, убождания и ожулвания.



Повреда на уреда или околните предмети, причинена от падащи трески, удари и разрези.



Уверете се, че всички преносими стълби са разположени сигурно, че са достатъчно здрави, че стъпалата са непокътнати и не са хлъзгави, че стълбите не се клатят с някой върху тях и че някой осигурява надзор през цялото време.

Телесни наранявания, причинени от падане от височина или подхлъзване (случайно затваряне на стълбата).



Уверете се, че всички подвижни стълби са разположени сигурно, че са подходящо здрави, че стъпалата са непокътнати и не са хлъзгави. Уверете се, че стълбите са снабдени с парапети от една от двете страни на стълбата и парапети на площадката.

Телесни наранявания, причинени от падане от височина.



По време на цялата работа, извършвана над земята (обикновено на височина над два метра или 6 фута) се уверете, че се използват парапети за обграждане на работната зона или се носят предпазни колани, предназначени да предотвратяват падания; че поетото пространство в случай на случайно падане е без опасни препятствия, както и че всеки удар при падане е омекотен от полутвърди или деформируеми повърхности.

Телесни наранявания, причинени от падане от височина.



Уверете се, че работното място има подходящи хигиенни и санитарни условия по отношение на осветление, вентилация и здравина на конструкциите.



Телесни наранявания, причинени от удари, спъване и т.н.

Защитете уреда и всички области в близост до работното място, като използвате подходящ материал.

Повреда на уреда или околните предмети, причинена от падащи трески, удари и разрези.



Работете с уреда с подходяща защита и внимание.

Повреда на уреда или околните предмети от удари, разрези и премазване.



По време на всички работни процедури носете индивидуално защитно облекло и оборудване.

Телесни наранявания, причинени от токов удар, летящи трески или фрагменти, вдишване на прах, удари, порязвания, пункционни рани, ожулвания, шум и вибрации.



Поставете всички отпадъци и оборудване по такъв начин, че да прави движението лесно и безопасно, като избягвате образуването на купчини, които биха могли да пречат или да се срутят.

Повреда на уреда или околните предмети от удари, разрези и премазване.



Рестартирайте всички функции за безопасност и контрол, засегнати от работата, извършена на уреда, и се уверете, че те работят правилно, преди да рестартирате уреда.

Взривове, пожари или задушаване, причинени от течове на газ или неправилно изпускане на димни газове.



Повреда или изключване на уреда, причинено от работа извън контрол.



Преди извършване на товаро-разтоварна дейност, изпразнете всички компоненти, които могат да съдържат гореща вода, като при необходимост обезвъздушете.



Телесни наранявания, причинени от изгаряния.

Отстранете котления камък от компонентите в съответствие с инструкциите, предоставени в информационния лист за безопасност на използвания продукт, проветрете помещението, носете защитно облекло, избягвайте смесването на различни продукти и предпазвайте уреда и околните предмети.

Телесни наранявания, причинени от киселинни вещества, влизащи в контакт с кожата или очите; вдишване или поглъщане на вредни химически агенти.



Повреда на уреда или околните предмети поради корозия, причинена от киселинни вещества.

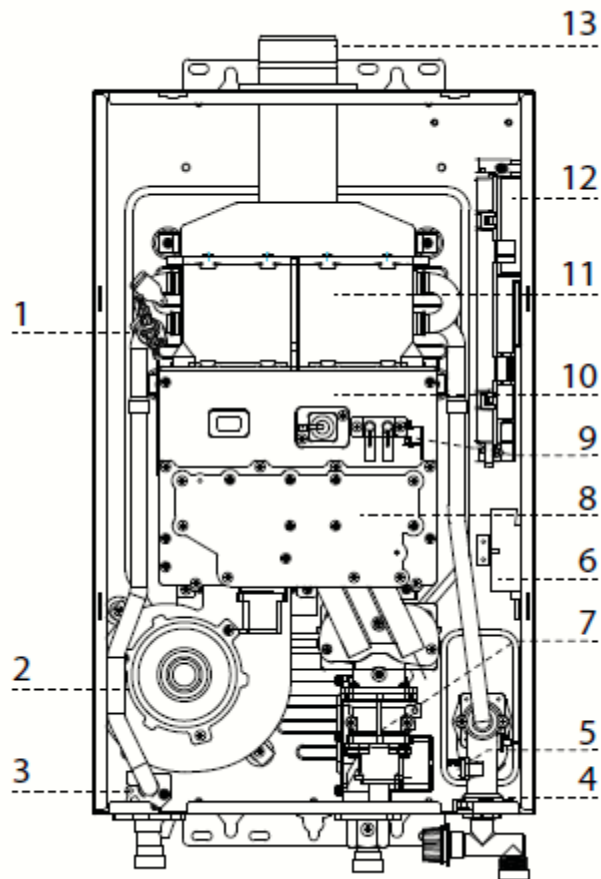


Ако усетите мирис на изгоряло или дим, стойте далеч от уреда, изключете го от захранването, отворете всички прозорци и се свържете с техника.

Телесни наранявания, причинени от изгаряния, вдишване на дим, задушаване.



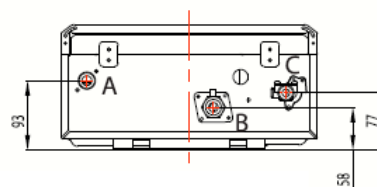
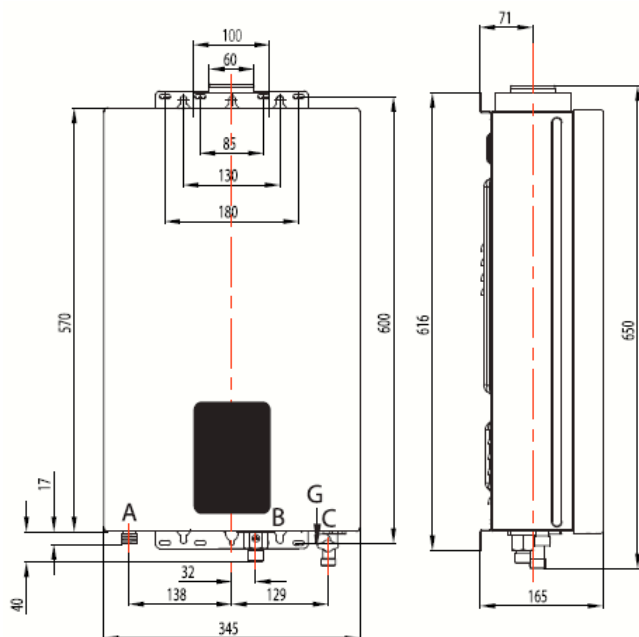
Общ преглед



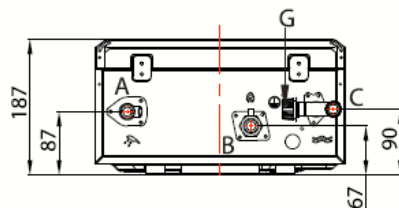
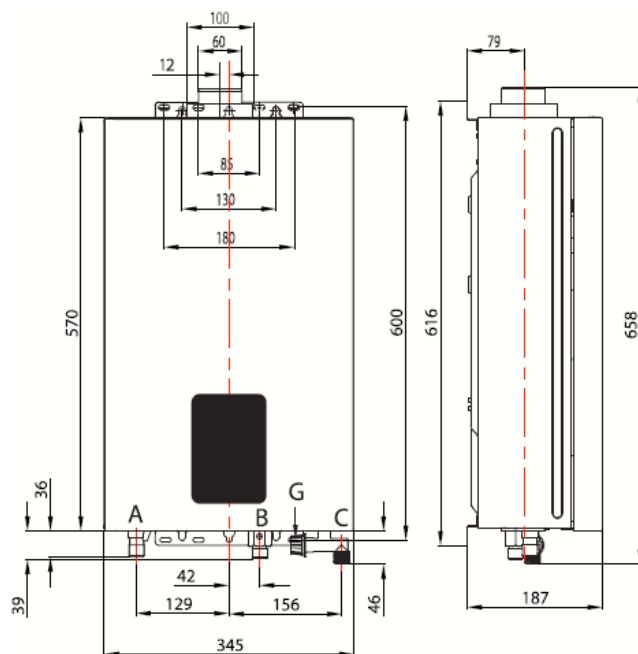
Легенда

1. Термостат за прегряване
2. Вентилатор
3. Сонда за температура на изхода за вода
4. Сонда за температура на входа за вода
5. Сензор за дебит на водата
6. Генератор на искри
7. Газов клапан
8. Газов колектор
9. Запалителни / детектиращи електроди
10. Горивна камера
11. Топлообменник
12. Контролна кутия
13. Димоотвод

Габаритни размери



- A. Изход за гореща вода 1/2"
- B. Газов клапан 1/2"
- C. Вход за студена вода 1/2"



- A. Изход за гореща вода 1/2"
- B. Газов клапан 1/2"
- C. Вход за студена вода 1/2"
- G. Изпускателен клапан

МОНТАЖ

Преди да монтирате уреда

Уредът загрява водата до температура под кипене. Той трябва да бъде свързан към битова водопроводна мрежа, която трябва да съответства по размер на производителността и мощността на уреда.

Преди да свържете уреда, първо е необходимо да извършите следните операции:


- Измийте внимателно тръбопроводите на системата, за да премахнете всички винтове или остатъци от заваряване или замърсявания, които биха могли да попречат на правилното функциониране на уреда.
- Уверете се, че уредът е настроен да работи с наличния вид газ (прочетете информацията на етикета на опаковката и на табелката с данни на бойлера).
- Уверете се, че димоотвода няма препятствия и че не съдържа изпускане от други уреди, освен ако димоотводът не е предназначен да обслужва повече от един потребител (в съответствие с действащите законови изисквания).
- Когато вече има връзка със съществуващите димоотводи, проверете дали тези димоотводи са перфектно почистени и са без остатъци, тъй като всяко изключване може да попречи на преминаването на изпаренията и да създаде потенциално опасни ситуации.
- Уверете се, че там, където са прикрепени неподходящи димоотводи, те са били отведени.
- В райони с особено твърда вода, варовикът може да се натрупа върху компонентите вътре в уреда и да намали общата му ефективност.

Уредите тип С, с горивни камери и вериги за подаване на въздух, които са напълно уплътнени от въздуха отвън, нямат никакви ограничения по отношение на вентилацията и размера на помещението, в което са монтирани. За да не бъде нарушена нормалната работа на уреда, мястото, на което е монтиран, трябва да е подходящо по отношение на граничната стойност на работната температура и уредът трябва да бъде защитен, така че да не влиза в пряк контакт с атмосферни агенти.

Уредът трябва да бъде монтиран на здрава, незапалима постоянна стена, за да се предотврати достъпът отзад.


Когато създавате място за бойлера, трябва да се спазват минималните разстояния (които гарантират достъп до различни части на уреда след монтирането му).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В близост до уреда не трябва да се оставят запалими предмети. Уверете се, че мястото за монтаж и всички системи, към които трябва да бъде свързан уредът, са напълно съвместими с действащото приложимо законодателство. 

Ако в помещението, в което ще се монтира, има прах и / или агресивни пари, уредът трябва да работи независимо от въздуха вътре в помещението.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

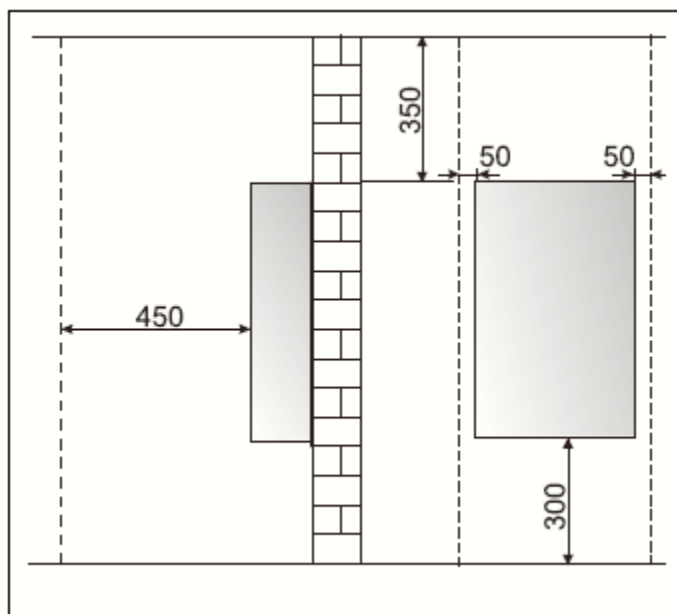
Монтажът и първото запалване на уреда трябва да се извършват от квалифициран персонал в съответствие с действащите национални разпоредби относно монтажа и в съответствие с всички изисквания, установени от местните власти и обществените здравни организации. 

Място за монтаж

Спазвайте действащите разпоредби, когато решавате къде да монтирате уреда.

Уредът не трябва да се монтира в близост до източници на топлина. Не монтирайте устройството в среда, където температурите могат да достигнат 0 °C.

За монтиране вътре в мебели имайте предвид, че максималната температура на кожата на уреда е по-ниска от 85°C и трябва да се спазват разстоянията, необходими за поддръжката.



Минимално свободно пространство

За да се осигури лесен достъп до уреда за операции по поддръжка.

Уредът трябва да бъде монтиран в съответствие със свободните пространства, посочени по-долу.

Газова връзка

Уредът е проектиран да използва газове, принадлежащи към категориите, както е показано в следващата таблица.

ДЪРЖАВА	МОДЕЛ	КАТЕГОРИИ
	NEXT EVO X 11 SFT NEXT EVO X 16 SFT	II2H3B/P

Уверете се, като използвате етикетите на опаковката и табелката с данни на самия уред, че уредът е в правилната държава и категорията на газа, за която е проектиран, отговаря на една от наличните категории в страната, в която ще използван. Тръбопроводите за подаване на газ трябва да бъдат създадени и оразмерени в съответствие с конкретните законови изисквания и в съответствие с максималната мощност на уреда; трябва също да се уверите, че спирателният клапан е с правилния размер и че е свързан правилно.

Преди да извършите монтажа, се препоръчва тръбите за гориво да се почистят старателно, за да се отстранят всички остатъци, които биха могли да попречат на правилното функциониране на уреда.

Проверете дали подаваният газ съответства на типа газ, за който е проектиран уредът (вижте табелката с данни, разположена на самия уред).

Важно е също така да проверите дали налягането на газа (метан или пропан-бутан), който ще използвате за захранване на уреда, е подходящо, тъй като ако то е недостатъчно, мощността на генератора може да бъде намалена, което ще причини неудобство за потребителя.

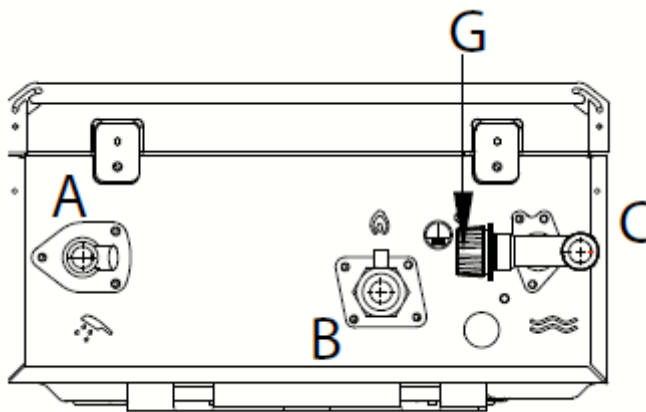
Водопроводна връзка

Илюстрацията показва връзките на приспособленията за вода и газ на уреда.

Проверете дали максималното налягане на водопровода не надвишава 8 бара; ако това стане, трябва да се монтира клапан за намаляване на налягането.

Уверете се, че минималното налягане не е по-ниско от 0,2 мбара.

Изглед на хидравличните връзки



- A. Изход за гореща вода 1/2"
- B. Газов клапан 1/2"
- C. Вход за студена вода 1/2"
- G. Изпускателен клапан

Устройството е оборудвано с филтър "G", разположен на входа за студена вода.

Периодично почиствайте хидравличната система, ако има замърсявания.

ВАЖНО!
НЕ АКТИВИРАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО БЕЗ ФИЛТЪРА.



ВАЖНО!
АКО УРЕДЪТ Е МОНТИРАН В РАЙОН С НАЛИЧИЕ НА ТВЪРДА ВОДА (>200 MG/L), Е НЕОБХОДИМО ДА СЕ ИНСТАЛИРА ОМЕКОТИТЕЛ ЗА ВОДА, ЗА ДА СЕ НАМАЛИ УТАЯВАНЕТО НА ВАРОВИК В ТОПЛООБМЕННИКА. ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА ЩЕТИТЕ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ВАРОВИКА.



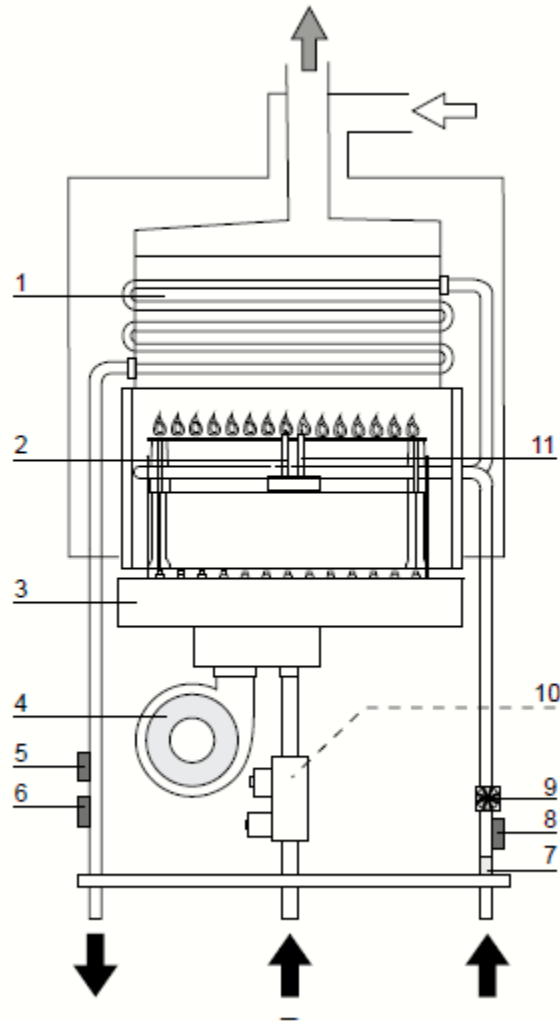
ВАЖНО!

Устройство за прекомерно налягане
ПРЕПОРЪЧВА СЕ да инсталирате предпазен клапан върху входящата тръба за вода, за да избегнете потенциални повреди на уреда.
НЕОБХОДИМО е да инсталирате предпазен клапан върху входящата тръба за вода, ако уредът е свързан към резервоар.



Изходът на устройството за прекомерно налягане трябва да бъде свързан към дренажен сифон, който може да се провери визуално, за да се предотвратят процедурите за поддръжка, причиняващи вреди на хора, животни или имущество (производителят не носи отговорност за такива вреди).

Водопроводна схема



Легенда

1. Теплообменник
2. Детекционен електрод
3. Горелка
4. Вентилатор
5. Сензор за температура на изходящата вода
6. Термостат за прегряване
7. Филтър на входа за студена вода
8. Сонда за температура на входящата вода
9. Превключвател за водния поток
10. Газов клапан
11. Запалителен електрод

Димоотводни/въздухопроводни връзки

Всмукателната / изпускателната димоотводна инсталация трябва да е в съответствие с действащите разпоредби и инструкции, предоставени от производителя

Уредът е проектиран да работи в режим С (чрез изтегляне на въздух отвън).

Когато инсталирате изпускателна система, внимавайте при работа с уплътненията, за да избегнете изтичането на димните газове във въздушната верига.

Хоризонтално монтираните тръбопроводи трябва да имат наклон надолу от 3%, за да се избегне натрупването на кондензат. При прилагането на коаксиални системи за засмукване / изпускане използването на автентични аксесоари е задължително.

Димоотводните тръбопроводи не трябва да бъдат в контакт с или поставени в близост до запалими материали и не трябва да пресичат строителни конструкции или стени, изработени с използване на запалим материал.

Съединението на димоотводния тръбопровод трябва да бъде направено с помощта на мъжка / женска връзка и уплътнение.

За метода на изчисление, еквивалентните стойности на дължината и монтажни примери, моля, вижте каталога на аксесоарите за газови димоотводи.

Комплектите за димоотводна/въздухопроводна връзка се доставят отделно от уреда, според различните мотажни решения. Внимателно прочетете инструкциите в комплекта.

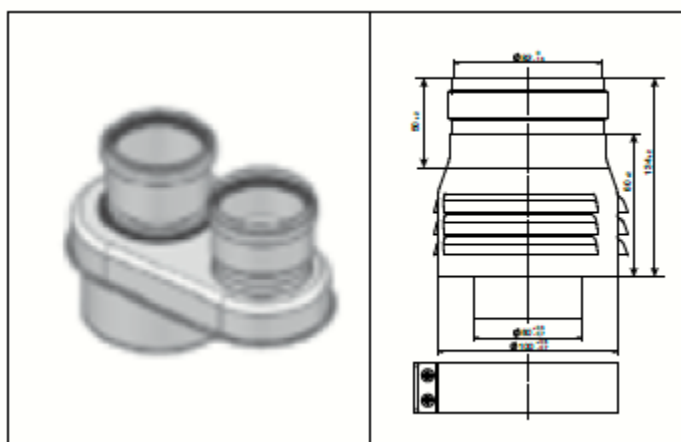
Ако има някаква загуба на налягане в тръбопроводите, моля, вижте каталога на аксесоарите за газови димоотводи. Допълнителната устойчивост трябва да се има предвид по време на споменатия по-горе процес на оразмеряване.

За метода на изчисление, еквивалентните стойности на дължината и монтажни примери, моля, вижте каталога на аксесоарите за газови димоотводи.

Уредът е проектиран за свързване към коаксиална смукателна и димоотводна система (Ø 60/100).

Уредът е проектиран за свързване към 60/100 коаксиална въздухопроводна и димоотводна система. За разделени типове смукателни и изпускателни системи Ø 80, използвайте посочения адаптер.

За инсталации тип В33 използвайте посочения адаптер.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ДИМООТВОДНИТЕ И ВЕНТИЛАЦИОННИТЕ ТРЪБОПРОВОДИ НЕ СА ВЪЗПРЕПЯТСТВАНИ.

УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ НЯМА ТЕЧОВЕ ПО ПРОТЕЖЕНИЕ НА ДИМООТВОДНИТЕ ТРЪБОПРОВОДИ.

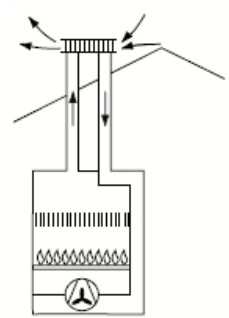
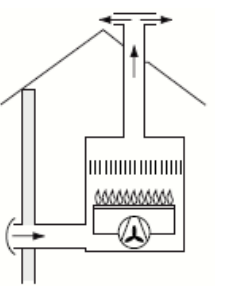
Таблица с дължини на димоотводните тръбопроводи

Тип		Максимална дължина димоотвод-въздухопровод (м)		Диаметър на тръбите (мм)
		NEXT EVO X SFT 11/16		
		МИН	МАКС	
Коаксиална система	C13 C33	0,6	8	Ø 60/100
	V33	0,6	8	C адаптер Ø 60/100 - Ø 80
Двутръбна система		S1 = S2		Ø 80/80
	C13 C33	0,6 = 0,6	8 = 8	
		S1 + S2		
	C53	0,6	8	

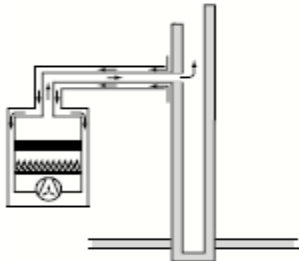
S1 – въздухопровод

S2 – димоотвод

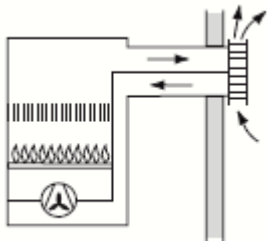
Тип въздухопровод/димоотвод

C33	<i>Димоотвод и въздухопровод отвън с терминал на покрива в същия диапазон на налягане</i>	
C53	<i>Димоотвод, водещ отвън и въздухопровод през външната стена, не в същия диапазон на налягане</i>	

Въздух за горене, извлечен от помещението

<p>C33</p>	<p><i>Индивидуален или общ димоотвод, вграден в сградата</i> <i>Въздух, извлечен от помещението</i></p>	 <p>The diagram shows a mechanical extraction unit (fan) connected to a room. A duct leads from the room to a vertical duct that passes through the ceiling and extends above the roofline. Arrows indicate the flow of air from the room, through the duct, and out of the building.</p>
-------------------	--	--

Всмукване на въздух за горене отвън

<p>C33</p>	<p><i>Димоотвод и въздухопровод през външната стена в същия диапазон на налягане</i></p>	 <p>The diagram shows a mechanical extraction unit with a combustion chamber. A single duct system is used for both exhaust and combustion air intake. The duct enters the room from the outside wall, passes through the unit, and then splits: one path goes up to the ceiling and out through the roof, while the other path goes down to the combustion chamber. Arrows indicate the flow of air from the room, through the duct, and out of the building, and the flow of fresh air from the outside into the combustion chamber.</p>
-------------------	--	---

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди да извършите каквато и да е работа по уреда, първо го изключете от електрическото захранване с помощта на външния биполярен превключвател.



Електрически връзки

За по-голяма безопасност помолете квалифициран техник да извърши щателна проверка на електрическата система.

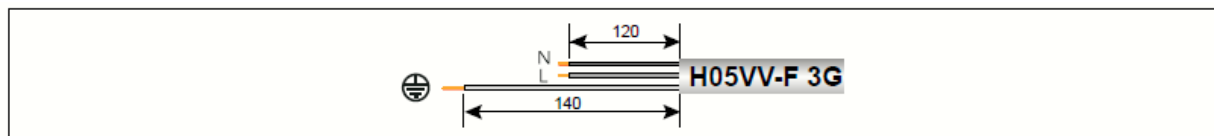
Производителят не носи отговорност за щети, причинени от липсата на подходяща заземителна система или от неправилното функциониране на електрозахранването.

Уверете се, че системата е в състояние да издържи на максималната мощност, поета от уреда (това е указано на табелката с данни за уреда).

Проверете дали сечението на кабелите е подходящо и е не по-малко от 0,75 mm².

Уредът трябва да бъде свързан към ефикасна заземителна система, за да работи правилно.

Захранващият кабел трябва да бъде свързан към мрежа 230V-50Hz, където всички полюси L-N и заземителната връзка са спазени.



Важно!

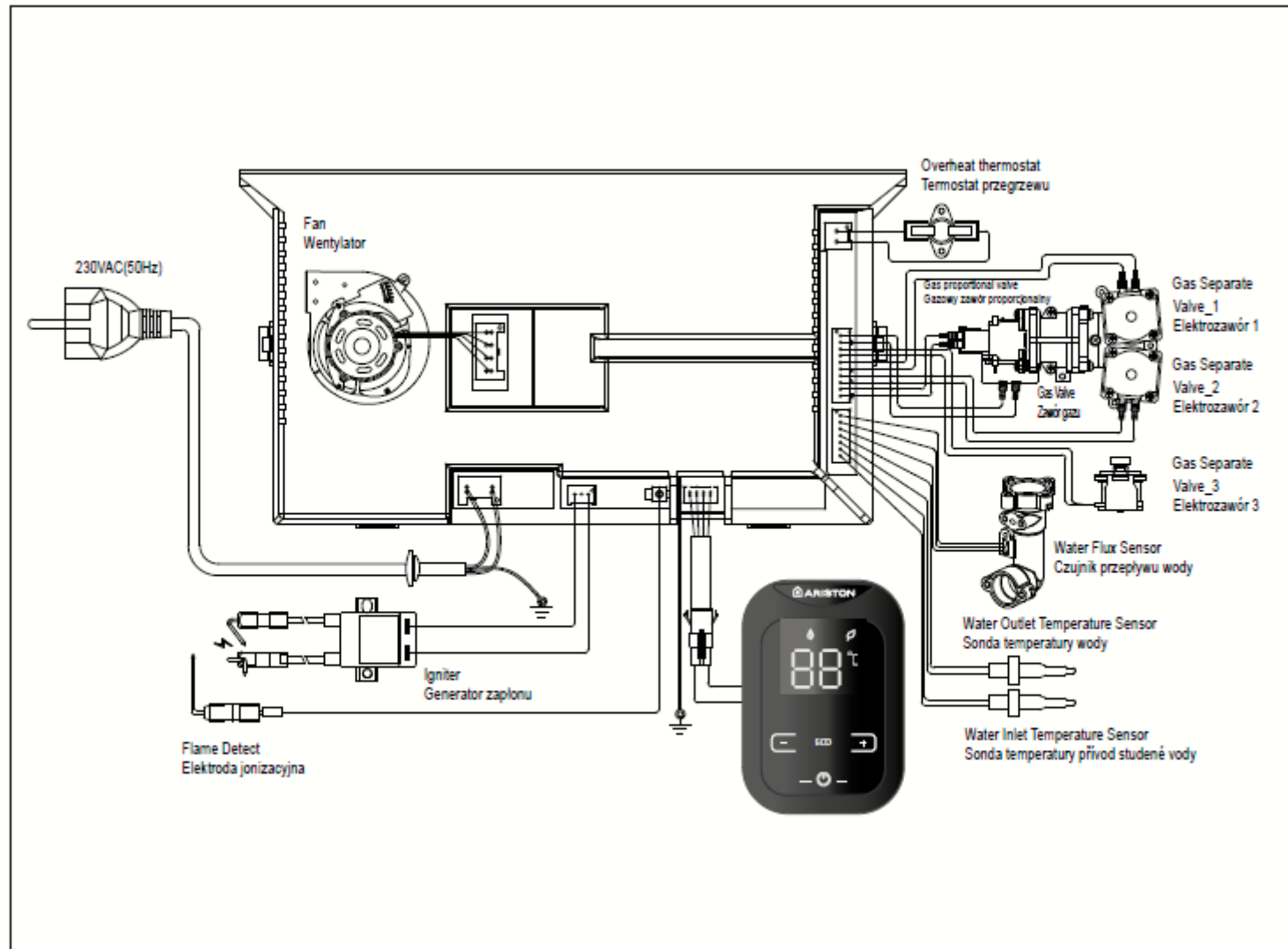
Свързването към електрическата мрежа трябва да се извърши чрез фиксирана връзка (не с мобилен щепсел) и трябва да се монтира двуполюсен превключвател с минимален контактен отвор от 3 мм.

Използването на разклонители, удължителни кабели или адаптери е строго забранено.

Категорично е забранено използването на тръбопроводи от хидравлични, отоплителни и газови системи за заземителната връзка на уреда.

Уредът не е защитен срещу ефектите, причинени от мълнии. Ако трябва да се подменят захранващите предпазители, използвайте бързи предпазители 3.15A.

Електрическа схема

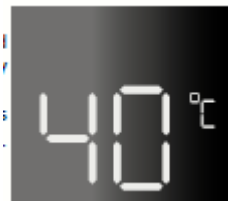


ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Процедура за запалване

Натиснете бутона за включване/изключване, поставен на панела за управление, за да се покаже зададената температура.

За настройките на температурата, вижте параграфа Ръководство за потребителя.



Първоначални процедури

За да се гарантира безопасността и правилната работа на уреда, уредът трябва да бъде подготвен за работа от квалифициран техник, който притежава изискваните от закона умения.

Електрозахранване

- Проверете дали напрежението и честотата на захранването съответстват на данните, посочени на табелката с данни на уреда;
- Уверете се, че заземяващата връзка е ефективна.

Пълнене на хидравличната верига

Процедурите по следния начин:

- Постепенно отворете клапана, разположен на входа за студена вода;
- отворете крана за БГВ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УРЕДА БЕЗ ВОДА.



Подаване на газ

Процедурите по следния начин:

- Уверете се, че се използва същия тип газ, както е указано на табелката с данни на уреда;
- Отворете всички врати и прозорци;
- Уверете се, че в стаята няма искри или открит пламък;
- Уверете се, че от системата не изтича гориво, използвайки спирателния клапан вътре в самия уред, който трябва да се затвори и след това отвори, докато газовият клапан е деактивиран. Уредът не трябва да показва никакви признаци на използване на газ в продължение на 10 минути.

Първо запалване

Първото стартиране на уреда трябва да се извърши от квалифициран техник.

1. Уверете се, че:

- Електрическата връзка е направена правилно. Уверете се, че във всеки случай зелено-жълтият заземителен кабел е свързан към ефективна система за заземяване;

- Изпускателният тръбопровод за продуктите от горенето трябва да е подходящ и да не съдържа препятствия;

2. Включете уреда (като натиснете бутона за включване/изключване).

3. Отворете крана за БГВ.

4. Уредът показва неизправност на заключването на запалването.

5. Затворете крана за БГВ.

6. За да възстановите системата, изключете и включете уреда.

7. Отворете газовия клапан и проверете съединителните уплътнения, включително уплътненията за свързване на уреда, като се уверите, че електромерът не открива преминаване на газ. Отстранете всички течове.

8. Стартирайте уреда, като отворите крана за БГВ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Водата с температура по-висока от 50° причинява сериозни изгаряния.

Винаги проверявайте температурата на водата преди употреба.

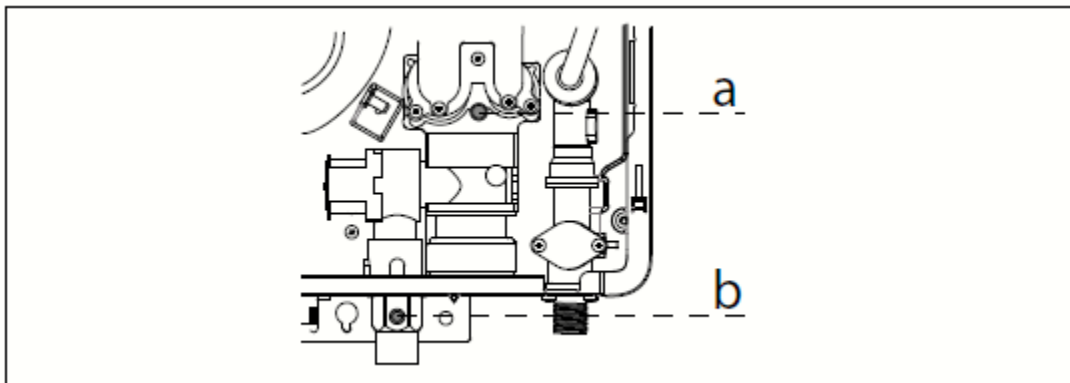


ВНИМАНИЕ!!

Не използвайте уреда без вода.



Проверка на газовите настройки



Проверка на подаващото налягане

1. Затворете газовия клапан.
 2. Разхлабете винта "b" и поставете тръбата за свързване на манометъра в крана на тръбата.
 3. Отворете газовия клапан.
 4. Включете уреда, като отворите крана за БГВ.
- Подаващото налягане трябва да съответства на стойността, установена във връзка с вида газ, за който е проектиран уредът.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ако налягането на мощността не съответства на посоченото в таблицата за обобщение на газовете, НЕ АКТИВИРАЙТЕ УРЕДА.







5. Изключете уреда, като затворите крана за БГВ.
6. Затворете газовия клапан.
7. Когато проверката приключи, затегнете винта "b" и се уверете, че той е стабилно на място.
8. Отворете газовия клапан и проверете плътността на винта.

Проверка на максималното и минималното налягане (вижте таблицата за газова настройка)

1. Затворете газовия клапан.
2. Разхлабете винта "a" и поставете тръбата за свързване на манометъра в крана на тръбата.
3. Отворете газовия клапан.
4. Натиснете бутона за включване / изключване, дисплеят ще светне.
5. Отворете кран за гореща вода.

Едновременно натиснете бутоните (2)  и  за 5 секунди. Дисплеят показва 26.

6. Натиснете бутона за включване/изключване, уредът е принуден да достигне максимална мощност. Дисплеят показва число от "00" до "99".
7. Проверете налягането на манометъра и, ако е необходимо, натиснете бутоните (2)  и , за да регулирате максималното налягане в горелката, както е посочено в таблицата с газови настройки.

8. Натиснете бутона за включване/изключване, уредът е принуден да достигне минимална мощност. Дисплеят показва число от "00" до "99".
9. Проверете налягането на манометъра и, ако е необходимо, натиснете бутоните (2)  и , за да регулирате максималното налягане в горелката, както е посочено в таблицата с газови настройки.
10. Натиснете бутона за включване / изключване за потвърждение.
11. Затворете крана за гореща вода. Изключете уреда чрез бутона за включване/изключване.
12. Затегнете здраво съединителния винт и проверете за течове с подходящо устройство.

Проверка на мощността на бавно запалване (вижте таблицата с газови настройки)





1. Затворете газовия клапан.
2. Разхлабете винта "а" и поставете тръбата за свързване на манометъра в крана на тръбата.
3. Отворете газовия клапан.
4. Натиснете бутона за включване / изключване, дисплеят ще светне.
5. Изключете и свържете отново захранването.
6. Едновременно натиснете бутоните (2)  и  за 3 секунди. Дисплеят показва L6, уредът подаване мощност за запалване. Отворете кран за гореща вода.
7. Проверете налягането на манометъра и, ако е необходимо, натиснете бутоните (2)  и , за да регулирате налягането на бавно запалване, както е посочено в таблицата с газови настройки.
8. Натиснете бутона за включване/изключване, за да запазите промяната.
9. Затворете крана за гореща вода. Изключете уреда чрез бутона за включване/изключване.
10. Затворете крана за гореща вода. Изключете уреда чрез бутона за включване/изключване.
11. Затегнете здраво съединителния винт и проверете за течове с подходящо устройство.



Таблица с газови настройки

		NEXT EVO X SFT 11				NEXT EVO X SFT 16			
		G20	G27	G30	G31	G20	G30	G31	
Dolny wskaźnik Wobbe - a (15°C, 1013 mbar) Indice Wobe inf. (15°C; 1013 mbares)		MJ/m ³	45.67	35.17	80.58	70.69	45.67	80.58	70.69
Cisnienie gazu na wejściu Pressao nominal de alimentação		mbar	20	20	28-30	37	20	28-30	37
Cisnienie na wyjściu zaworu gazu MAX Presiune la ieșire a valvei de gas MAX		mbar	12.10	12.10	12.60	15.90	10.10	10.00	12.50
Cisnienie na wyjściu zaworu gazu MIN Presiune la ieșire a valvei de gas MIN		mbar	3.0	3.0	3.0	3.0	2.5	2.5	2.5
Cisnienie powolnego zapłonu Presiune de ligação lenta		mbar	7.3	7.3	7.4	10.4	4.8	4.7	6.5
Parametr L - kod pojemności urządzenia Параметър L – код за капацитета на уреда		номер	11	11	11	11	16	16	16
Parametr q - kod rodzaju gazu Параметър q – код на типа газ			12	20	22	19	12	22	19
Parametr F: kod typu urządzenia Параметър F – код за типа на уреда			0	0	0	0	2	2	2
Liczba dysz palnika Bicos		номер	6X2				15x2		
Ø rozmiar dyszy Bicos (Ø)		mm	0.86 - 1.52	0.99 - 1.67	0.74 - 1.04		0.74 - 1.28	0.62 - 0.88	
Zużycie maks./min. Consumos Max/min (15°C, 1013 mbar) (G.N.= m ³ /h) (LPG kg/h)		MAX	2.33	2.84	1.85	1.81	3.17	2.52	2.47

Смяна на газа

Уредът може да бъде настроен така, че да може да се използва с течен газ (G30-G31) вместо метан (G20) или обратно. Настройката трябва да се извърши от квалифициран техник, използвайки специалния комплект.

За да промените параметъра, процедирайте, както следва:

1. Изключете уреда, натиснете бутона за включване / изключване
2. Изключете и свържете отново захранването.
3. Едновременно натиснете бутоните (2)  и  за 3 секунди за достъп до параметрите.
4. Използвайте бутона за включване/изключване за достъп до параметрите, променете параметрите и запишете направените промени.

Параметрите трябва да бъдат зададени, както е показано в следната таблица:

		NEXT EVO X SFT 11				NEXT EVO X SFT 16			
		G20	G27	G30	G31	G20	G30	G31	
Параметър L – код за капацитета на уреда		номер	11	11	11	11	16	16	16
Параметър q – код на типа газ			12	20	22	19	12	22	19
Параметър F – код за типа на уреда			0	0	0	0	2	2	2

УСТРОЙСТВА ЗА ЗАЩИТА НА УРЕДА

Условия за изключване на уреда

Уредът е защитен от неизправности чрез вътрешни проверки, извършвани от електронната печатна платка, която спира работата на уреда, ако е необходимо.

В случай, че уредът бъде изключен по този начин, на дисплея се появява код, който се отнася до вида на изключването и причината за него.

Изключете уреда. Уверете се, че външният електрически превключвател е в положение OFF, затворете газовия клапан и се свържете с квалифициран техник.

Таблица, обобщаваща кодовете за грешки

Код за грешка	Описание	
A 1	Неизправност в запалването – не е открит пламък Няма пламък след времето за безопасност (3 опита)	- Затворен газов клапан Отворете клапана и следвайте процедурата за активиране - Проверете запалителния електрод - Проверете детекционния електрод - Натиснете бутона за включване/изключване за нулиране
A2	Прегряване (термостат за прегряване / термичен предпазител) (95 °C)	- Установена е температура по-висока от 95 ° C. - Проверете налягането на водата - Натиснете бутона за включване/изключване за нулиране.
A3	Запушване на димоотвода	- Проверете въздухопровода/димоотвода - Натиснете бутона за включване/изключване за нулиране.
A4	Повдигане на пламъка (3 пъти) по време на горене	- Натиснете бутона за включване/изключване за нулиране.
A6	Отворена верига/късо съединение на сондата за температура на горещата вода	
A7	Отворена верига/късо съединение на сондата за температура на студената вода	
E6	Пламък, открит без газово запалване	
E7	Грешка във вентилатора	
E E	Температурата на входа за вода е над 65°C	
7 0	Грешка в настройката на параметрите	Свържете се с квалифициран техник.

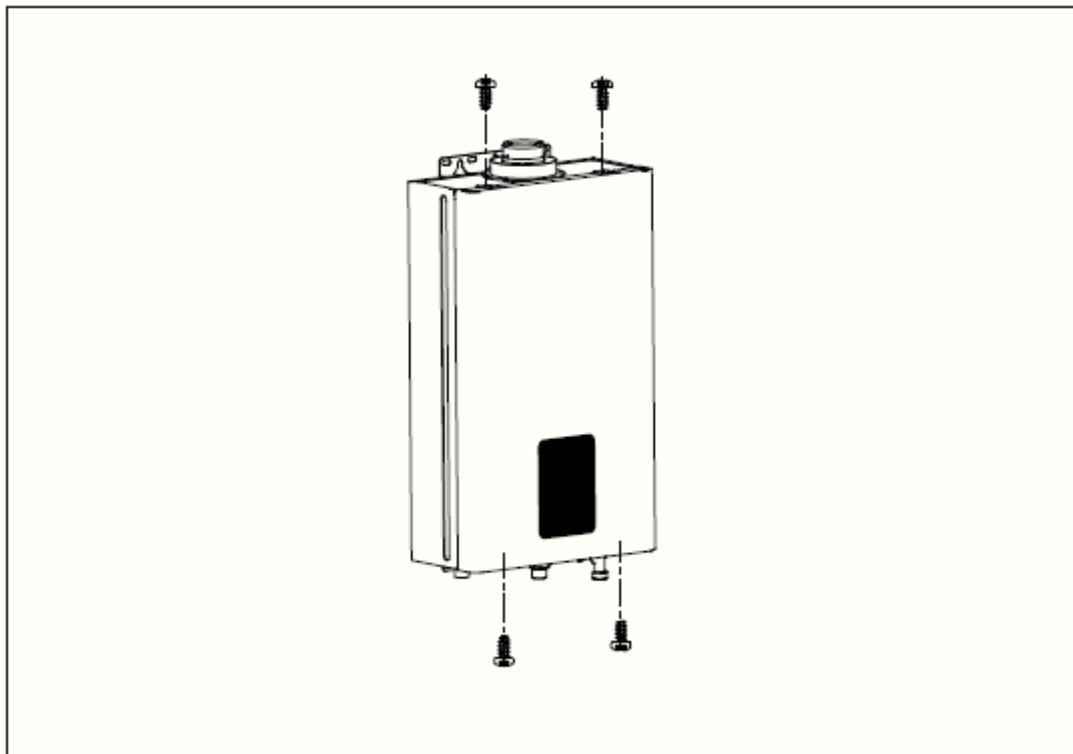
ПОДДРЪЖКА

Инструкции за отваряне на корпуса и извършване на вътрешна проверка

Преди да извършвате каквато и да е работа по уреда, първо го изключете от електрическото захранване с помощта на външния биполярен превключвател и затворете газовия клапан.

За достъп до вътрешността на уреда е необходимо следното:

- разхлабете 4-те винта,
- издърпайте го напред и го отстранете.



Поддръжката е съществена част от безопасната и ефективна работа на уреда и гарантира дългия му експлоатационен живот. Тя трябва да се извършва в съответствие с инструкциите, дадени в действащото законодателство. Правете редовно анализ на горенето, за да проверите експлоатационната ефективност на уреда и да се уверите, че всички замърсени вещества са в границите, определени от действащото законодателство. Преди да започнете поддръжка:

- Изключете уреда от захранването чрез завъртане на външния биполярен превключвател в положение "OFF";
- Затворете газовия клапан и клапана на системата за централно отопление и битова гореща вода.

След приключване на работата първоначалните настройки ще бъдат възстановени.

Общи коментари

Препоръчва се следните проверки на уреда да се извършват най-малко веднъж годишно:

1. Проверете уплътненията във водопроводната част и, ако е необходимо, сменете уплътненията и възстановете херметичността до перфектно работно състояние.
2. Проверете уплътненията в газовата част и, ако е необходимо, сменете уплътненията и възстановете херметичността до перфектно работно състояние.
3. Визуално проверете общото състояние на уреда.
4. Визуално проверете горенето и, ако е необходимо, разглобете и почистете горелката.
5. След проверката, описана в точка 3, разглобете и почистете горивната камера, ако е необходимо.
6. След проверката, описана в точка 4, разглобете и почистете горелката и инжектора, ако е необходимо.
7. Почистете първичния топлообменник.
8. Уверете се, че следните устройства за безопасност работят правилно:
 - Защитно устройство за ограничаване на температурата.
9. Уверете се, че следните устройства за безопасност на газовите части работят правилно:
 - липса на защитно устройство за газ или пламък (йонизация).
10. Проверка на ефективността на производството на санитарна вода (проверка на потока и температурата).
11. Почистване на филтъра във входа за студена вода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! УРЕДЪТ НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА БЕЗ ФИЛТЪР.

12. Извършете обща проверка на работата на уреда.
13. Извадете оксида от детекционния електрод с помощта на мека кърпа.

Функционално изпитване

След като извършите операциите по поддръжката, напълнете уреда и водопроводната верига.

- Започнете работа с бойлера.
- Проверете настройките и се уверете, че всички части за управление, настройка и наблюдение работят правилно.
- Проверете уплътнението и дали системата за изхвърляне на изпарения / всмукване на горещ въздух работи правилно.

Процедури за източване

Системата трябва да се източи по следната процедура:

- Затворете клапана за входяща вода;
- Отворете крановете за гореща и студена вода;
- Изпразнете водата от най-ниските точки на системата (където е приложимо).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Преди извършване на товаро-разтоварна дейност, изпразнете всички компоненти, които могат да съдържат гореща вода, като при необходимост обезвъздушете.

Отстранете котления камък от компонентите в съответствие с инструкциите, предоставени в информационния лист за безопасност на използвания продукт, проветрете помещението, носете защитно облекло, избягвайте смесването на различни продукти и предпазвайте уреда и околните предмети.

Уплътнете всички отвори, използвани за отчитане на газовото налягане или за извършване на всякакви газови настройки.

Уверете се, че дюзата е съвместима с наличния газ.

Ако усетите мирис на изгоряло или видите дим да излиза от уреда, или усетите мирис на газ, изключете го от електрозахранването, затворете газовия клапан, отворете прозорците и се свържете със сервиз за техническо обслужване.

Информация за потребителя

Информирайте потребителя за начина на работа с уреда.

По-специално, предоставете на потребителя инструкциите за употреба и го информирайте, че те трябва да се съхраняват с уреда.

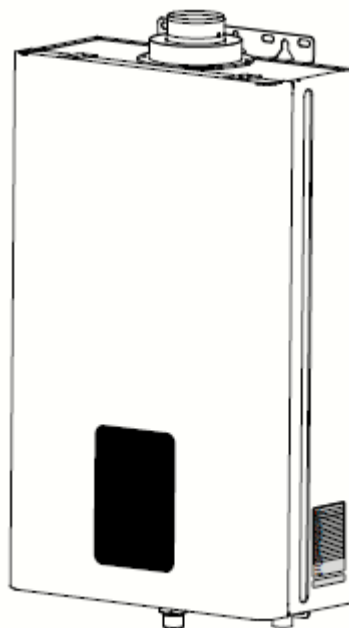
Освен това, уверете се, че потребителят е запознат със следното:

- Как да настроите температурата и устройствата за регулиране за правилно използване на уреда и по по-икономичен начин.
- Системата трябва да се обслужва редовно в съответствие със законодателството.
- Настройките, свързани с подаването на горивен въздух и горивен газ, в никакъв случай не трябва да бъдат променяни.

Символи, използвани на табелката с данни

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

Serial number



1. Марка
2. Модел IGWH
3. Търговски референтен номер
4. Сертификационен номер
5. Газова категория
6. Максимална номинална топлинна мощност
7. Максимална отдадена топлинна мощност
8. Минимална номинална топлинна мощност
9. Минимална отдадена топлинна мощност
10. Специфичен дебит на БГВ
11. Тип монтаж
12. Газове, които могат да се използват
13. Максимално налягане за битова гореща вода
14. Минимално налягане за битова гореща вода
- 15/16/17. Електрически данни
18. Код на институцията
19. Страна на местоназначение
20. Производител


ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Nazwa: NEXT EVO X	Наименование на модела: NEXT EVO X			11 SFT	16 SFT
Certyfikat CE	CE сертификат			0063CR7772	
Typologia odprowadzania spalin	Тип			B33 - C13 - C33 - C53	
Kategoria gazu				II2H3B/P I2ELW	II2H3B/P
	Газова категория			II2H3B/P	
Wydajność cieplna maks.	Максимална номинална топлинна мощност		kW	22.0	30.0
Wydajność cieplna min.	Минимална номинална топлинна мощност	G20	kW	8.0	9.5
		G27	kW	8.0	
		G30	kW	8.0	9.5
		G31	kW	7.0	8.5
Moc cieplna maks.	Максимална номинална отдадена топлинна мощност	G20	kW	19.2	27.4
		G27	kW	19.8	
		G30	kW	19.2	27.8
		G31	kW	19.3	27.8
Moc cieplna min.	Минимална номинална отдадена топлинна мощност	G20	kW	7.4	8.7
		G27	kW	7.3	
		G30	kW	7.4	8.9
		G31	kW	6.4	7.9
Temperatura wody użytkowej	Максимална температура на битовата гореща вода		°C	65	65
Temperatura wody użytkowej min.	Минимална температура на битовата гореща вода		°C	35	35
Nominalny przepływ CWU	Номинален дебит на БГВ		l/min	11	16
Minimalny przepływ CWU	Минимален дебит на БГВ		l/min	2.5	2.5
Max ciśnienie wody	Максимално налягане на водата		bar	10	10
Min ciśnienie wody	Минимално налягане на водата		bar	0.2	0.2
Max strumień spalin	Максимален дебит на димните газове		g/s	15.77	24.02
Min strumień spalin	Минимален дебит на димните газове		g/s	9.68	13.95
Temperatura spalin przy nominalnej wydajności MAX	Температура на димните газове при Максимална номинална топлинна мощност		°C	158	120
Temperatura spalin przy nominalnej wydajności MIN	Температура на димните газове при минимална номинална топлинна мощност		°C	43	56
Ø Wylot spalin i wlot powietrza	Ø дымоотвод и въздуховод			60/100	60/100
Wymiary	Размери				
wzrost	Височина		mm	570	
szerokość	Ширина		mm	345	
głębokość	Дълбочина		mm	165	187
Napięcie/częstotliwość zasilania	Напрежение/честота на захранването		V/Hz	230/50	230/50
Całkowita moc elektryczna pobierana	Консумация на енергия		W	29	44
Bezpiecznik wewnętrzny	Вътрешен предпазител			3.15	
Poziom ochrony instalacji elektrycznej	Степени на защита на електрическата система		IP	X4D	
Minimalna temperatura otoczenia podczas eksploatacji	Минимална температура на работното помещение		°C	+5	
Ciężar	Сухо тегло		Kg	13	15

ErP данни – EC 814/2013

Модел NEXT EVO X		11 SFT	16 SFT
Списък с еквивалентни модели		Вижте Приложение А (*)	
Деклариран профил на натоварване		M	XL
Ежедневна консумация на електроенергия Q_{elec}	kWh	0.044	0.065
Ежедневно потребление на гориво Q_{fuel}	kWh	7.804	24.845
Ниво на звукова мощност LWA	dB	58	63
Емисии на азотен оксид NOx	mg/kWh	45	47

(*) За списъка с еквивалентни модели вижте приложение А, което е неразделна част от ръководството за експлоатация, монтаж и поддръжка.

ПРОДУКТОВ ФИШ - EC 812/2013			
Марка			
Модел		NEXT EVO X	
		11 SFT	16 SFT
Деклариран профил на натоварване		M	XL
Клас на енергийна ефективност на нагряване на водата			
Енергийна ефективност на нагряване на водата pWH	%	78.3	80.5
Годишна консумация на електроенергия AEC	kWh	10	14
Годишен разход на гориво AFC	GJ	6	19
Настройка на температурата на термостата	°C	55	55
Ниво на звукова мощност LWA	dB	58	63

ВАЖНО!

Продуктите, без етикет на опаковката и продуктов фиш за бойлери и соларни устройства, изисквани от Регламент 812/2013, не са предназначени за използване в тази система. Реализацията на тези системи е разрешена с кода на комплекта 3024085. В комплекта са включени етикет и фиш.



Ariston Thermo S.p.A
Viale Aristide Merloni,45
60044 Fabriano(AN)
Tel.(+39)0732.6011

България , София 1592
ж.к. Дружба 1, бл.198, маг.5
ariston.com/bg